

# 愛他就告訴他

## 告知病情的藝術

文 / 劉靜芳 慈濟醫院台北分院社會服務室社工 攝影 / 許毓麒

身為一位社工，有時我們要協助搭起醫師與病患、家屬之間的橋梁，有時甚至是病人與親人之間的橋梁。

也因此，我常被家屬問到：「我要不要告訴他(她)得了癌症？」焦心的家屬陷入說與不說的兩難之中；擔心說了之後，摯愛的家人從此失去鬥志，害怕不說，會讓他心願未了遺憾而終？

### 承受不住的 是病人還是家屬？

八十八歲的阿和爺爺來到心蓮病房時，家屬告訴我，從診斷到現在，阿和爺爺都不知道病情，他們只跟他說，生的病不嚴重、會治好，請他只管放心養病。這半年的時間，家人總是強顏歡笑、不談病情。直到進了心蓮病房的現在，家屬還是告誡醫護團隊千萬別讓爺爺知道，怕他老人家承受不起，他們還安排爺爺入住單人病房避免鄰床聊起病況。

阿和爺爺入院第一天告訴巡房的主治醫師，「有病就要醫，別像我一樣，小病不看醫生拖成了大病！」入院的第

二天，志工與家屬陪伴著爺爺認識心蓮病房的大花園、餐廳及洗澡機，看完了環境後爺爺說了一句話：「這裡真好，真像安寧病房！」言語中已隱約透露阿和爺爺對於自己的病情應該已經了然於心，無法接受病情的應該是——家屬。

回想三年前在宜蘭時，主要的工作之一是到社區去宣導安寧療護觀念，參加的學員皆為五十歲至八十歲之間的長者，做了十場的社區宣導，我總不忘問這些長輩們，如果得了癌症希不希望家人告知？令人驚訝的是，九成以上的長輩都希望家人說實話，不願意被家人欺騙隱瞞。每場活動後，不少阿公阿媽湊過來告訴我，他們曾經看過朋友或親戚無法自己決定醫療計畫的狀況，很不能接受，所以回家後要主動跟晚輩談「不施予急救」及「癌末安寧療護」的觀念，甚至交代往生後事的細節，不要等到自己不能決定後任人擺佈。

### 告知病情是尊重

在個人主義盛行的國家，病情告知是

必然的，個人「知」的權利被視為一種人權，身體是個人的，當身體已不如以往時，個人心知肚明，知道病情才有機會安排生活或決定何時要從積極治療轉為緩和治療，家人彼此間才有機會一同表達情緒，說說心裡面的話；告知病情是一種尊重。

在中華文化中，家庭決策凌駕於個人決策之上，家人願意承擔決策後的責任，加上大眾媒體渲染，傳達病人知道病情後會加重病情或從此一蹶不振，過度的誇飾讓家屬視病情告知為禁忌。

### 保持希望與幽默 愛的陪伴及早準備

該說或不該說，並非是一體兩面，在說與不說之間存在灰色地帶，大原則是一——病人猜到多少說多少，病人接受多少說多少。或許過去曾以善意的謊言取代事實，但如果家屬已不願再將謊言的雪球滾大，或是病人已猜到幾分，提供以下幾個告知的技巧。

#### 以靜制動

通常病人不問，家屬也不需主動提起，以免突來的壞消息嚇到病人。但如果病人準備好要知道了，通常也會用各種方法提問，例如「上次那個得了XX癌的某朋友後來怎麼了？」「我覺得這個病好像不會好了。」這時避開事實或請病人別想太多，都顯得不切實際。聽到這樣的問題，建議您順口回問，「你怎麼會想問這件事？」「是不是想說些什麼？」

#### 灰色地帶

如果身為家屬的您還沒準備好要說，也還不確定病人是否準備好，可以四兩撥千斤的方式回答，告知與不告知並非一翻兩瞪眼，當病人問到疾病診斷時，您可以告訴病人這個病需要更多的時間治療，需要常常回診或住院，不是簡單的疾病，所以要更有耐心。不做病情說明也不否認，給彼此更多心理準備的空間，循序漸近的告知病情。

#### 保持希望

如果還在治療中，提供治療的希望感；如果已無法積極性治療，家屬可保證善終與好走，達到生死兩無憾；我們在病房中看見有些病人以喜口的心情嚮往著佛陀世界或立誓換個身體乘願再來。了解病人目前需求，提供不同階段所需要的希望感。

#### 保持幽默

有時病人會說：「之前去某納骨塔看某某人，那裡的環境真不錯。」您可以順勢跟著聊聊，但保持心情的輕鬆，「我也覺得很好，山景優美住起來真清幽。」有時病人會提起聽說死去的親人會來接引至另一個世界，您可以問問他想讓誰接走，甚至告訴病人「如果您先離開了，我的那一天到來時，別忘了來接我。」後事交代並非都是哭哭啼啼、柔腸寸斷，多少沉重後事就在這一些幽默感中輕淡的交代完成。


## 愛的陪伴

病人需要愛的保證，不管何時何處都不讓他不孤獨，如果家人無法親自照顧病人，也盡可能找些時間陪伴，一起聊聊現在、過去或未來的生活。絕大部分的病人喜歡您對待他跟過去一樣，我曾看過一些家屬小心翼翼的跟病人說話，很多事情不再與病人討論，視病人為沒有決定權的人，反而加深病人的無力感，覺得自己有缺陷或沒有用。在充滿愛與保證的陪伴中，家屬練習聽聽病人的心裡話，告知病情就不是這麼令人害怕的事。

## 及早準備

我常看見家屬到了「最後一刻」才

對病人表明病情，「最後一口氣」才開始想聽後事交代，讓病人沒有足夠的時間接納疾病。上人說：「不知道是明天先到，還是無常先來。」佛教教導我們「無常」的觀念，死亡的準備是此時此刻的，找個好機會跟您家人談談，關於您對疾病告知或身後事的想法吧！

如果您還在想，是不是該告知摯愛的親人壞消息？先問問自己用了多少時間接受這個壞消息，一週、一個月、還是三個月？我們的摯愛的家人或許需要更長的時間來接受事實，畢竟那是他自己的身體，他(她)需要時間來哀悼失去的健康、失去的角色及一切，或許他先會怨天尤人或無法接受事實，但有您正確的陪伴，一切都會過去。 

病情的告知與否，社工師建議，病人猜到多少說多少，病人接受多少說多少。同時建議家屬本身要先接受事實。圖為社工劉靜芳與心蓮病房志工討論患者照護情形。

